

# رۆژنامەنوسىيى لۆكالى

(رانىيە 1991 - 2015)

د. ھېرش رەسول – ئاراز رەمەزان

---

2018

■ ناوی کتیب: رۆژنامه نویسی ئوکائی (رانیه 1991 -  
(2015

■ بابەت: تووژینه وه

■ نوسەر: د. هیرش رهسول - ئاراز رهههزان

■ پیتچنین: نوسهران

■ دیزاینی ناوه وه: محهمه د بابوئی

■ دیزاینی بهرگ: هوگر جهمه سالح

■ نۆره ی چاپ: یه که م

■ چاپ: چاپخانه ی

■ تیراژ: 1000 دانه

■ نرخ: 2000 دینار

■ سال و شوینی چاپ: 2018 - سلیمانی

■ له بلا و کراوه کانی: رۆژنامه ی (کوردستانی نوی)

له بهر یوه بهرایه تیی گشتیی کتیبخانه گشتیه کان  
ژماره ی سپاردنی ( ) ی سالی 2018 ی پیدراوه

رۆژنامه نویسی کوردییش، له ته مه نی  
زیاتر له سه دهیه کی خویدا، که به چه ندین

ھەورازو نشیو تىپەربوھ و قۇناغى جياوازى  
برپوھ، (رۇژنامەنوسى لۇكالى) يەككىك بوھ لە  
جۇرە ديارەكانى، و لە ساتەوھختى خۇيدا  
رۇل و كاريگەرئىتى خۇى ھەبوھ.

ئەم ھەولەمان پېشكەشە بە:

رۆشنبېر و رۆژنامەنوسانى رانيه..  
چ ئەوانەى، دوينى خۆبەخشانە وەك مۆم بو  
روناكىي شارو نىشتمانەكەيان سوتان،  
چ ئەوانەشى، ئەمرۆ دەيانەوى رانيه له  
كاروانەكە دانەبريەت!

ھېرش - ئاراز

## پیرست

### لاپه ره

### بابه ت لاپه ره

- 7 ..... پيشه كى
- 16-9 ..... باسى يه كه م: ريبازنامه
- 17 ..... باسى دوهم: تيؤرينامه
- 26
- 17 رؤژنامه نوسىي لؤكالى له باشورى  
..... كوردستاندا
- 19 ..... سه ره تاكانى رؤژنامه نوسى له رانيه دا
- 24 رؤلّه پيشه نكيه كانى رانيه له بزاقي  
..... رؤژنامه نوسىي دواى راپه پيندا
- 27 ..... باسى سييه م: لايه نى پراكتيكي
- 62
- 27 ناخشيكارى بؤ ميدياي نوسراو له ناوه ندى  
قه زاي رانيه دا (1991 – 2015)  
.....
- 63 ..... ده ره نجامه كان
- 66 ..... راسپارده كان
- 67 ..... پيشنياره كان
- 68 ..... ليستى سه رچاوه كان
- 71 ..... سوپاس و پيزانين
- 72 ..... سه رنج
- 73 ..... پاشكوى ويئه كان



## پيشه‌كى

به و پييه‌ى راگه يانندن به يه كيك له بواره  
گرنگه كانى ژيان و كومهل هه ژمارده كریت،  
راگه ياندى نوسراویش، يان رۆژنامه نوسى كه خوى  
له رۆژنامه و گوڤار و چاپكراوى خوله كييدا  
ده بينيتته وه، يه كيكه له جورو ته رزه ديري نو  
كارى گه ره كانى، و له گهل به ره و پيشچونه خيراكانى  
زانست و ته كنه لوژيا و هاتنه ئاراي ئامرازى  
نوچيش نيش، به لام هيشتا بايه خى خوى  
له ده ستنه داوه. ئەمه بو ئيستا، به لام ئەگه ر بو  
چاره گه سه ده يه ك پيش ئەمروش بگه پيينه وه،  
ده بينين له فورم و جورى جيا جيا دا ئەركه گه لى  
جياوازى راپه راندوه، يه كيك له و جورانه ش له روى  
جوگرافيا وه، كه (رۆژنامه نوسى لوكالى) يه.

رۆژنامه نوسى كورديش، له ته مەنى زياتر له  
سه ده يه كى خويدا، كه به چه ندين هه ورازو نشيو  
تيپه پبوه، و قوناغى جياوازى بريوه،  
(رۆژنامه نوسى لوكالى) يه كيك بوه له جوره  
دياره كانى، و له ساته وه ختى خويدا رۆل و  
كارى گه ريتى خوى هه بوه.

له سۆنگەى بايه خى بوارى راگە ياندىن و  
رۆژنامە نوسى، و پيگەى رۆژنامە نوسى لۆكالى له  
رۆژنامە نوسى كورديدا، ئەم تووژينه وه يه  
دەربارەى رۆژنامە نوسى قەزايەكى باشورى  
كوردستانە (\*)، كەوا ژمارە يەك چاپكراوى خولەكى  
بە جوو سروش و تاييه تەندى جياوازە وه  
ليدەرچون، بۆيه دواى ماوه يەكى زەمەنى  
پيوستيان بە تاوتويكردن و لیتوژينه وه يه .

---

\* هۆكارى بەكارهينانى دەستەواژەى (باشورى كوردستان)  
له برى (هەريمى كوردستان) ليڤەدا، ويڤاى واقيعيه تى  
دەستەواژەكە دەگەرپتە وه بۆ ئەوهى كە تاكو ئەنجامدانى  
يه كەمىن هەلبژاردنى ئەنجومەنى نيشتمانى كوردستان  
(پارلەمان) له (1992/5/19)، و پيگهينانى يەكەمىن  
كابينەى حكومەتى هەريمى كوردستان له (1992/7/4)،  
و راگە ياندىنى فيدرالى له (1992/10/4) جوگرافيا يەك بە  
ناوى (هەريمى كوردستان) له ئارادانەبو، كە ماوهى ئەم  
تووژينه وه يەش دەكەويتە پيش ئەو ريگە وتە وه .

باسی یه گه م: ریبا زنامه

بایه خی تو یژینه وه که:

پاش راپه پینی پینجی ئازاری 1991 ی خه لکی  
باشوری کوردستان (کوردستانی بندهستی عیراق)  
به رامبه ر ژیمی داگیرکاری به عس، ده روزه یه کی  
نوی به روی نۆر بواری جیاوازی کۆمه لی کوردی  
له و به شه ی کوردستاندا کرایه وه و گه شه ی به رچاو  
له نۆربه ی بواره کاندایه دیکرا، یه کی له وانه ش  
بواری رۆژنامه نویسی (راگه یاندنی نوسراو) بو، که چ  
له لایه نی چه ندیتی و چ له لایه نی چۆنیتی وه  
تائه ندازه یه کی دیار به ره و پیشه وه رۆیشت. بۆیه  
ئه نجامدانی تو یژینه وه ی زانستی ده رباره ی  
ئه و جو ره ی راگه یاندن له گوشه و ره هندی  
جیاوازه وه ده رباره ی، به جیه یانی ئه رکیکی گرنگی  
ئه کادیمییه .

به پروای تو یژهران، لی تو یژینه وه ی  
رۆژنامه نویسی به ده ر له شاره گه وره کان (قه زا و  
ناحیه کان)، که وا که متر کاری زانستی یان سه باره ت  
کراوه، بایه خ و سودی تایبه تی هه یه . له و  
نیوانه شدا، قه زای رانیه، که له ئازاری سالی  
1991 دا هاوکات له گه ل ئه وه ی بوه ده روزه ی

راپه پینی جه ماوه ری، سه ره تایه کی باشی راگه یاندن  
و روژنامه نویسی لیوه دهستی کرا.

### کیشی توژینه وه که:

کیشی سه ره کی توژینه وه که بریتییه له رۆل  
و کاریگه ریتی ناوه ندی قه زای رانیه له ره وتی  
روژنامه نویسی کوردی له باشوری کوردستاندا،  
ئه ویش له ری خستنه پوی ئه م پرسیارانه ی  
خواره وه وه:

1. ژماره و ریژه ی ئه و چاپکراوه خوله کیانه ی  
که له ماوه ی 25 سالی دوا ی راپه پیندا (1991 -  
2015) له ناو رانیه ده رچوینراون، چه ندن؟

2. روژنامه نویسی له رانیه له ماوه ی  
دیاریکراودا، و به پی (جور، خاوه ندریتی، سالی  
دهرچون، کاتی دهرچون، ژماره ی دهرچون،  
تایبه تمه ندی، جووری پسپوری، لایه نی هونه ری و  
چاپ و نه خشه سازی، راده ی به رده وامبون) ی  
چاپکراوه خوله کییه که له چ ئاستیکدایه؟

## ئامانجى توپژىنە ۋەكە:

بە مەبەستى گەيشتن بە دەرەنجامگە ليكى ورد،  
توپژەران ئەم ئامانجانەيان دەستنىشانكردون:

1. زانىنى ژمارە و ريژەى ئەو چاپكراۋە  
خولەكيانەى كە لە ماۋەى 25 سالى دواى  
راپەپىندا (1991 - 2015) لە ناۋ رانىيە  
دەرچۈيىنراۋن.

2. ئاشكراكردنى ئاستى رۆژنامەنوسىي لە رانىيە  
لە ماۋەى ديارىكراۋدا، و بە پيى (جۆر)،  
خاۋەندارپىتى، سالى دەرچۈن، كاتى دەرچۈن،  
ژمارەى دەرچۈن، تاييەتمەندى، جۆرى پىسپۆرى،  
لايەنى ھونەرى و چاپ و نەخشەسازى، رادەى  
بەردەۋامبون)ى چاپكراۋە خولەكپىيەكە.

## جۆر و ريبازى توپژىنە ۋەكە:

ئەم توپژىنەۋەيە لە روى جۆرەۋە لە ريزى  
(توپژىنەۋە ۋەسفييەكان) ھەژماردەكرىت، و لايەنە  
مەيدانىيەكەشى لە ريبى (ريبازى ناخشىكارى) يەۋە  
ئەنجامدراۋە، بۆ ئەۋەى توپژەران لە ۋ ريگەيەۋە  
يەكە و دەستە ديارىكراۋەكان شروڤقەبەن.

## بوارى تويژينه وه كه:

تويژينه وه كه سى بوارى وه رگرتوه:

أ. بوارى شوين: له نيو رۆژنامه نوسى كوردى باشورى كوردستاندا، تويژه ران رۆژنامه نوسى ناوه ندى قه زاي رانيه يان وه ك مشته (سامپل) هه لبراردوه، ئەمەش دەگەریتەوه بۆ ئەوهى كه:

- له گەل سەرکه وتنى راپه پیندا بزاڤىكى ديارى راگه يانندن و رۆژنامه نوسى له وه قه زايه دا هاتۆته كايه وه و ژماره يه كى ديار له چاپكراوه خوله كى لى دەرچوینراوه.

- نه بونى تويژينه وه يه كى زانستى دهر باره ي رۆژنامه نوسى له قه زاي رانيه دا.

ب. بوارى كات: ماوه ي 25 سالى دواى راپه پين (1991 - 2015) وه رگيراوه، ئەمەش له خويدا چه ند قوناغىكى جياواز له خوده گریت: (قوناغى به ره ي كوردستانى، قوناغى پيکهينانى حكومه ت، قوناغى شه رى ناوخۆ، قوناغى نه شه ر نه ئاشتى، قوناغى هاتنه كايه ي رۆژنامه ي ئەهلى، قوناغى پاش روخاندنى رژيمى به عس، قوناغى كابينه ي يه كگرتوى حكومه تى هه ريم، ...).

ج. بواری بابەتی: کۆی جوړه کانی  
روژنامه نویسی نوسراو له قهزای رانیه دهگریته وه  
به ئاست و ئاراسته و تایبه تمه ندییه کانیانه وه.

### رواله ته راستی:

به مه بهستی دلنیابون له ریکوپیکی  
ناخشیکارییه که و گونجانی له گهل بابەتی  
تویژینه وه که دا، و دواي ئاماده کردنی برگه کانی  
ناخشیکارییه که، به پشتبهستن به رواله ته راستی  
(الصديق الظاهري)، له لایهن ژماره یه ک  
(پسپور)<sup>\*</sup> هوه هه لسه نگیئرا، پاشان  
سه رنجه کانیان تاوتویکرا، و به پی پیویست و  
گونجان گورانکارییان تییدا کرا، و له ریگه ی

---

\* نه م پسپورانه بون:

1. پ. ی. د. فوئاد عهلی ئەحمەد، پسپور له بواری  
گه یانندی سیاسیدا، سکولی زانسته مروفايه تیه کان،  
زانکۆی سلیمانی.

2. پ. ی. د. هیمن مه جید حه سەن، پسپور له بواری  
به رنامه کانی ته له فزیوئندا، سکولی زانسته مروفايه تیه کان،  
زانکۆی سلیمانی.

3. د. لانه صابر قه رهداغي، پسپور له بواری په یوه ندییه  
گشتییه کاندا، سکولی زانسته مروفايه تیه کان، زانکۆی  
سلیمانی.

به کارهینانی هاوکیّشهی (هۆلستی) هوه رادهی راستیه که ده رهینرا، که بریتیه له (94.77٪)، که وا له روی زانستییه هه ریژهیه کی په سه ندرکراوه.

### جیگیری:

بۆ دیاریکردنی ئاستی جیگیری (الثبات)ی ناخشیکارییه که ش له ریگهی کاته هه، به شیوازی دوباره کردنه هه و به پشتبهستن به هاوکیّشهی (هۆلستی)، تویره ران گه یشتنه ئه وهی که ریژه کهی بریتیه له (97٪)، که وا له روی زانستییه هه ریژهیه کی په سه ندرکراوه.

### ئامارشیکاریی به کارهاتو:

تویره ران کردهیه کی ژمیرهیی سادهیان به کارهیناوه، که خوئی له دوباره بونه هه و ریژهی سه دی دا ده بینیته هه، که وا خشته کانی ئامار به پیی یه که و دهسته و دوباره بونه هه و ریژهی سه دییان ریخراون.

### چه مک و زاراهه کان:

\* رۆژنامه نویسی: ته رزیکی گه یاندنه، بریتیه له چاپکراوی خوله کی (رۆژنامه، گوڤار، بلاوکراوه) که به شیوهیه کی ریخراو، له کاتیکی دیاریکراو و له لایهن ستافیکی دیاریکراوه هه درده چوینریت.

\* رۆژنامەى كاغەزى: چاپكراوئىكه به گشتى رۆژانه، ههفتانه يان له كاتىكى خولهكى ديارىكراودا دهردهچيىت، و تئيدا ههوال، بىروپا، زانىارى نوئ و ريكلام بلاوده كاته وه<sup>(١)</sup>.

\* گوڤار: بلاوكراويهكى خولهكويه به پيى كات و ههفتانه، مانگانه يان وهرزانه چاپدهكريىت، ههروا وتارو زانىارى بلاوده كاته وه دهبارهى بابته تىكى تايبه تمه ند، يان بابته تى هه مه رهنكو وه مه جور<sup>(٢)</sup>.

\* بلاوكراوه: ئه و چاپكراوه خولهكويه، كه نه رۆژنامهيه و نه گوڤار، به لكو له ههردوكيانه وه نزيكه و له روى سروشت و تايبه تمه ندييه وه تارادهيهك دهكه ويته نيوانيينه وه.

\* رۆژنامه نوسى لوكالى: ئه و راگه ياندنه نوسراويه كه چوارچيويه په خش و بلاوبونه وه كه ي پيگه يه كى جوگرافيايى بچوكه، واته له سه ر ئاستى گونديك، گه ره كيك، ناحيه يهك،

---

<sup>(1)</sup> دهستهى نوسه رانى برىتانىكا، ئينسكلۆپيڊياى برىتانىكا، (2014)، نوسخه ي ئه لكترونى، چاپنه كراو، ل 1، لىنك وه ره گىراوه:

<http://www.britannica.com/topic/newspaper>

<sup>(2)</sup> هه مان سه رچاوه، ل 1.

قەزايەك، يان شارىكە، و رۆژنامە نوسىي ناوخۆيە،  
و ەكچۆن لە بەرامبەردا رۆژنامە نوسىي نىشتمانى و  
رۆژنامە نوسىي نۆدەولەتى ھەيە.

\* باشورى كوردستان: ئەو پارچەيەي  
كوردستانى گەورەيە، كەوا لە قوناغە جياوازەكاندا  
خراوتە ژيەر حكومرانيي دەولەتى عوسمانى و  
حكومەتەكانى عىراق، و دابەش و داگىركراوہ.

\* رانيە: يەككە لە قەزا گەورەكانى باشورى  
كوردستان، كە ميژوى بەقەزابونى بۆ سەردەمى  
عوسمانىيەكان دەگەرپتەوہ لە (1789ز)، لە روى  
جوگرافىيەيەوہ دەكەويتە باكورى خۆرھەلاتى شارى  
سليمانى و (130) كم لەو پاريزگايەوہ دورە، لە  
روى كارگيرپيەوہ سەربە پاريزگاي سليمانىيە و  
چوار ناحىەي ھەيە، سەنتەرى ناوچەي بيتوينە،  
ماوہى چەند ساليكيشە بوەتە سەنتەرى ئىدارەي  
راپەرين، وەك سەرەتايەك بۆ بە پاريزگابون.

باسى دوهم: تيۆرنامە

## رۆژنامەنوسى لۆكالى ئە باشورى كوردستاندا

لە دواى راپەرىنى ئازارى 1991 رۆژنامەنوسى كوردى لە باشورى كوردستاندا پىننايه قۇناغيكى نوپى تەمەننيه وه، قۇناغيك كه هەر له سەرەتاو، و لە روى چەنديتي و چۆنييتيه وه خۆى جياكرده وه، هەر وهك له و ماوه كه مه دا ژماره يه كى بهرچاو له رۆژنامە و گۆڤارو بلاوكراوه به ناو و جوړو سروشت و تايبه تەنديتي جياوازه وه، و له تەواوى ناوچه و شارو شارۆچكه كاندا دەرچوینران.

كه واتە يه كيك له سيما دياره كانى رۆژنامەنوسى كوردى پاش راپەرىن برىتييه له رۆژنامەنوسى لۆكالى، يان رۆژنامەنوسى قەزاو ناحيه كان، "ئەگەر سەيرى هيلى به يانىي ئە و بواره بكهين ئەویش كيڤقى بەرزبۆتە وه، و شتى دياريان چاپ و بلاوكردۆتە وه، كه يان له شيۆهى بلاوكراوه دا خۆيان نواندوه، يان له شيۆهى

گۆڭقاردا، ياخود ناوه ناووش ناوى رۆژنامەيان  
بە بەردا كراوه <sup>(١)</sup>.

بە شىۋە يەكى گىشتى، ناتوانىن رۆژنامە نوسىيى  
لۆكالىيى دواي راپە پىن دابراو لە رهوشى سىياسى،  
ئابورى، كۆمەلايەتى، ياساى تەماشابكەين، بۆيە  
ئەو رۆژنامە نوسىيەش بە پىي پىشھاتە جياوازه كان  
بەردەوام لە گۆرپانكاريدا بوە.

سەبارەت بە سىماو تاييەتمەندىيەكانى ئەو  
رۆژنامە نوسىيەش بە تاييەت لە سالانى سەرەتاي  
راپە پىندا، نەوزاد عەلى ئەحمەد لە وتارى  
(رۆژنامە نوسىيى كوردى بەدەر لە شارە  
گەرەكان) دا ئاماژەى بە 16 خال كىردو،  
لەوانە <sup>(٢)</sup>: قەبارەيان بچوك بوە، زياتر تايپى ئاساىي  
بەكارهاتو، لەروى نەخشە سازىيەو سادە بونو  
ژمارەى لاپەرەشيان زۆر نەبون، تەمەنيان كورت  
بو، هونەرى رۆژنامە نوسىيان كەم تىدا  
بەكارهاتو.

---

(1) نەوزاد عەلى ئەحمەد: شۆپشى رۆژنامە.. رۆژنامەى  
شۆپش، (سليمانى: سەنتەرى راگە ياندنى كۆمەلەى  
خويندكارانى كوردستان، 2001)، ل 91.

(2) بېوانە: هەمان سەرچاوه، ل 93-94.

## سەرھەتاکانی رۆژنامەنوسی لە رانیە دا

ئەگەرچی سیاسەتی دەولەت و حکومەتە یەکلە دواپەسەکان کە حوکمداری ناوچەکە و عێراق بون، یان باشوری کوردستانیان بەسەردا دابەشکراوە هەمیشە بە ئاراستەی وەستانەوێ دژی هەر پرۆژەیەکی رۆشنبیری و رۆشننگەری و هۆشیارکردنەوێ بون، بۆیە لە کۆتاییەکانی سەدە ی نۆزدەهەم و بە درێژایی سەدە ی بیستەمدا، بە گشتی لە هەمو ناوچە و شارو شارۆچکەکانی ئەو پارچە یە ی کوردستاندا هەمیشە ئاستەنگی فرە لە بەردەم هاتنە کایە ی رۆژنامەنوسی و گەشەکردنی دانراوە، بە تایبەت لە ناوچە کە نارگیرەکان (قەزاو ناحیەکان)، کە لە روی خۆیندن و پەرودەشەوێ تاپادە یەکی زۆر مەبەستدارانە فەرامۆشکرا بون، بەلام بە هۆی کاریگەریی جولانەوێ سیاسی و بە رۆل و کاریگەریی مامۆستا و ئەدیب و خۆیندەوارو مۆننەوێرانی ئەو سەردەمە میژوی رۆژنامەنوسی کوردی پەرە لە نمونە ی دیارو کاریگەری هەولە جدیدییەکان.

لەو نێوانەشدا، و کاتی ک باسی رۆلی (رانیە) دەکەین لە میژوی رۆژنامەنوسی کوردیدا، ناکرێ

خۆمان له باسکردنی رۆژنامه‌ی (بلیسه) ببویرین،  
که به یه‌که‌مین کاری راگه‌یاندن و رۆژنامه‌نوسی  
داده‌نریت له رانیه و ناوچه‌ی بیتوین و پشده‌ردا به  
گشتی.

(بلیسه) رۆژنامه‌یه‌کی ده‌ستنوسی نه‌یینی بوه،  
که له‌سه‌ره‌تای چله‌کانی سه‌ده‌ی رابردو له‌لایه‌ن  
چه‌ند مامۆستا و خوینده‌واریکی خاوه‌نی هزری  
چه‌پ و نه‌ته‌وه‌ییه‌وه له (رانیه) ده‌رچوینراوه، هه‌روا  
ئه‌وه‌ی تاكو ئیستا زانراوه ئه‌وه‌یه که مانگانه بوه و  
پینج (5) ژماره‌و پاشکۆیه‌کی لیده‌رچوه، به‌لام  
تویژه‌رانی ئه‌م تویژینه‌وه‌یه هه‌یچ ژماره‌یه‌کی ئه‌م  
رۆژنامه‌یه‌یان له هه‌یچ ئه‌رشیفخانه و کتیبخانه‌یه‌کدا  
ده‌ستنه‌که‌وتوه و نه‌دیوه، ئه‌وه‌ی که هه‌یه، ته‌نها  
له ئینسکلۆپیدیایه‌کدا زۆر به کورتی باسکراوه<sup>(١)</sup>،  
هه‌روا له به‌لگه‌نامه‌یه‌کی (کۆمه‌له‌ی ژیکاف)دا

---

(1) ره‌فیک سالج و عه‌بدو‌للا زه‌نگه‌نه: رابه‌ری رۆژنامه‌نوسیی  
کوردی، به‌شی دوهم (1939-1957)، نوسخه‌ی  
ئه‌لیکترۆنی، چاپنه‌کراو، ل2، سایتی بنکه‌ی ژین، له‌م لینکه  
وه‌رگیراوه:

[http://www.binkeyjin.com/Belgename.aspx?Cor=%DA%95%DB%86%DA%98%D9%86%D8%A7%D9%85%D9%87%E2%80%8C%D9%88%D8%A7%D9%86%DB%8C<\(29/12/2015\)>](http://www.binkeyjin.com/Belgename.aspx?Cor=%DA%95%DB%86%DA%98%D9%86%D8%A7%D9%85%D9%87%E2%80%8C%D9%88%D8%A7%D9%86%DB%8C<(29/12/2015)>).

ئاماژەى بۆ كراوه، كه له 1944/9/18 دا  
نوسراوه<sup>(١)</sup> جگە له وهى چەند كه سىتتیهك به  
زارهكى باسیانكردوه.

هەر له وپارهیهوه، هەندى زانیاری سەبارەت بە  
سالى دەرچون و ستافەكەى هەیه، مەحمود قادر  
فەرەج لە دەستتوسەكەیدا سەبارەت بە (مىژوى  
رانیه) نوسیویەتى: سالى 1942 دەرچووه و  
نوسەرەكانى بریتیبون لە: میرزا عەبدولكەریم  
حەمەد، حاجى محەمەدى بەننا، ئیبراھیم رەمەزان،  
و ئیسماعیل سەرھەنگ<sup>(٢)</sup>. بەلام ئیبراھیم رەمەزان  
كه مامۆستایەكى خەلكى زاخۆ بوە و لە رانیه بوەتە  
بەپێوەبەرى قوتابخانە، دواى گواستنه وهى بۆ  
رانیه و ناسینی میرزا عەبدولكەریم بوەتە یەكێك لە  
دەستەى نوسەرانی رۆژنامەكە، دەلیت: "سالى  
1944 بوە و لەلایەن میرزا عەبدولكەریم و شووعە  
مەخلوف و من دەرکراوه"<sup>(٣)</sup>.

---

(1) زنار (گۆڤار)، وتویژ لەگەڵ مامۆستا ئیبراھیم رەمەزان،  
سازدانی: جوتیار توفیق هەورامی، ژمارە (13)، کانونی  
یەكەمی 2007، ل23.

(2) مەحمود قادر فەرەج: میژوی رانیه، چاپنەکراوه.

(3) زنار (گۆڤار)، سەرچاوهی پیشو، ل 22-23.

دەربارەى ئامانجى دەرچواندى (بلىسە)ش  
ئىبراھىم رەمەزان دەلىت: دو ئامانجى سەرەكى  
هەبو، يەكەم: بلاوكردنه وهى هه والە گرنگە كان،  
دوهميان ئاشكراكردى دزى و رەفتارە دزىوھەكانى  
كاربە دەستانى دامودەزگاكانى مېرى، چونكە لەو  
سەردەمەدا دزى و فرۆفیل و گەندەلى گەيشتبوھ  
لوتكە و دەسەلاتدارانى ئىنگلیزىش لە كوردستان بە  
مەبەست خۆيان لە و پرسە گیلدەكرد، و مەرامیان بو  
خەلكى تەنھا سەرقالى پارە و خۆشگوزەرانى و  
كارى تايبەتى بن و بېر لە سیاسەت و بیروباوهرى  
كوردایەتى و كۆمۆنىستى نەكەنەوه<sup>(تر)</sup>.

بە هۆى بارودۆخى خراپىسى سیاسى و  
ئاستەنگەكان و دورەپەریزى شارو ناوچەكە لە  
ئامیرەكانى چاپ و چاپخانه، تاكو راپەرىنى ئازارى  
1991 هەر هەولیکیش بە ئاراستەى دەرچواندى  
رۆژنامە یان گوڤاریك درابن، هەر زو شکستیان  
پیهیناوه، بۆ نمونە: ئەو ئەدیبو رۆشنبیرانەى  
رانیه كە لە مانگی ئازارى 1977 هوه بە ناوى  
لیژنەى رۆشنبیرییه وه کارەكانى خۆيان دەکردو  
چالاک بون، سالى 1982 خۆيان بۆ دەرچواندى

---

<sup>(1)</sup> هەمان سەرچاوه، ل 23.

رۆژنامەيەكى بچكۆله ئاماده كرد، به لام دواي  
كۆكردنه وهى بابهت و تاوتويكردنيان و دروستكرنى  
به رگ و راكيشانى به زهنگوگرافيش كۆسپى خرايه  
به ردهم و ريگهى ليگيرا<sup>(١)</sup>.

---

<sup>(1)</sup> گفتوگۆ له گهڵ محهمه جواد مستهفا (شيخ جواد)،  
رۆشنبيير، 2002/4/12، رانيه. وه رگيراوه له: هيرش  
ره سول: گوڤارى پينجى ئازار سه ره تاى رۆژنامه گه ريبى  
راپه رين (1991-1993)، تويزينه وه يه كه پيشكه شى  
به شى راگه ياندى كۆليژى زانسته مروڤايه تيبه كانى زانكۆى  
سليمانى كراوه، 2002، چاپنه كراوه، ل 25.

## رۆله پيشه نگییه کانی رانیه

### له بزاقی رۆژنامه نویسی دوای راپه پیندا

ئاماره کان پیمانده لێن، رانیه له پاش راپه پینی ئازاری 1991 دا بوه ته خاوهنی بزوتنه وهیهکی رۆشنگیری و رۆژنامه نویسی و میدیایی، و له دوره په ریژی و فه رامۆشکردنه شدا له جولای بهردهوامدا بوه، ته نانهت زۆربهی ههنگاوه کانی له بواری راگه یاندندا به ههنگاوی یه کهم یان پيشه نگانه هه ژمارده کریت<sup>(ت)</sup>:

أ. یه کهمین ئیژگهی رادیۆیی دوای راپه پین له باشوری کوردستاندا له رانیه و پاش ئازادکردنی شاره که به ناوی (دهنگی راپه پین) هوه له 3/8 دهستبه کاربو و تاكو ئازادکردنی شاری که رکوک له 1991/3/20 بهردهوام بو، که هاوکات یه کهمین رادیۆی لۆکالییش بوه<sup>(ب)</sup>.

---

<sup>(1)</sup> هیرش رهسول: "زنار" چۆنه و چۆن بی باشه؟، گۆشهی (گوزارشت)، زنار (گۆفار)، ژماره (12)، تشرینی دوهمی 2007، ل36.

<sup>(2)</sup> بۆ زانیاری زیاتر برونه: هیرش رهسول: دهنگی راپه پین یه کهمین ئیژگهی ناوخۆیی، کوردستانی نوی (رۆژنامه)،

ب. دوه مین رۆژنامه ی رۆژانه ی دوای راپه پین له باشوری کوردستاندا، رۆژنامه ی (مانگرتن) بو، که له 1991/12/10 دا له رانیه و ته نها دوای رۆژیک له ده رچواندنی رۆژنامه یه کی دیکه به هه مان ناو (مانگرتن) له هه ولیر، ئه م رۆژنامه یه ش ده رچوینراوه <sup>(تر)</sup>.

ج. یه که مین گۆفاری دوای راپه پین له باشوری کوردستاندا گۆفاری (پینجی ئازار) بو له رانیه، که یه که مین ژماره ی (سفر) له ته مموزی 1991 ده رچوه <sup>(بر)</sup>.

د. دوه مین ته له فزیۆن له باشوری کوردستاندا ته له فزیۆنی (بزوتنه وه ی ئیسلامی) بو له رانیه، که

---

ژماره (2718)، سالی یانزه هه م، دوشه ممه 2002/4/1، ل9.

<sup>(1)</sup> بۆ زانیاری زیاتر بروانه: هیرش ره سول: رۆژنامه ی رۆژانه ی (مانگرتن) 10 بۆ 1991/12/14 – رانیه، رانیه (گۆفار)، ژماره (5)، ئابی 2003، ل9-13.

<sup>(2)</sup> بۆ زانیاری زیاتر بروانه: هیرش ره سول: گۆفاری پینجی ئازار سه ره تای رۆژنامه گه ربی راپه پین (1991-1993)، سه رچاوه ی پینشو.

له شهوی 1992/2/17 دەستی به پهخش  
کرد (تر).

ه. یه که مین روژنامه ی ئه هلی له قه زاو ناحیه کان  
له باشوری کوردستاندا روژنامه ی (رایه ل) بو، که  
ژماره (1) ی له 2002/9/10 له رانیه ده رچو.

---

(1) بۆ زانیاریی زیاتر بپوانه: هه مان سه رچاوه، ل30.

باسی سیهم: لایه‌نی پراکتیکی

ناخشیکاری بو میدیای نوسراو له ناوه‌ندی

قهزای رانیهدا (1991 – 2015)

کورتیه‌یه‌ک دهرباره‌ی مشتیه‌ی توژیینه‌وه‌که

سه‌ره‌تا توژیهران روپپویه‌کی گشتگیران بو

هموئه‌و رۆژنامه‌و گوڤار و بلاوکراوانه‌ئه‌نجامدا

که له ماوه‌ی 25 سالی دوا‌ی راپه‌ریندا له ناو رانیه

ده‌رچووینراون. به‌مه‌به‌ستی به‌ده‌سه‌سته‌ینانی

مشته‌یه‌کی ته‌واو و ریخراو، و بو هیئانه‌دی

ئامانجه‌کانی توژیینه‌وه‌که، سه‌ره‌پای سو‌دوه‌رگرتن

له‌چه‌ند سه‌رچاوه‌یه‌ک سه‌باره‌ت به‌میژوی

رۆژنامه‌نوسی کوردی<sup>(تر)</sup>، توژیهران له‌ریگه‌ی

---

<sup>(1)</sup> له‌و سه‌رچاوانه‌ش: جه‌مال خه‌زنه‌دار (نوسین و

ئاماده‌کرن): ئینسکلۆپیدیای رۆژنامه‌گه‌ری کوردی 1898

– 2010، پیداجونه‌وه‌و پوخته‌کردن: عه‌بدو‌للا زه‌نگه‌نه،

پیشه‌کی: فه‌ره‌اد عه‌ونی، (هه‌ولیر: سه‌ندی‌کای

رۆژنامه‌نوسانی کوردستان، 2011)، عبدالله زه‌نگه‌نه:

رۆژنامه‌نوسی کوردی له‌کوردستانی دوا‌ی –راپه‌رین–

به‌دواداچونیکی مه‌یدانی یه، (هه‌ولیر: حکومه‌تی هه‌ریمی

کوردستان – وه‌زاره‌تی رۆشنی‌ری، 1998)، ره‌فیک سالج و

عه‌بدو‌للا زه‌نگه‌نه: سه‌رچاوه‌ی پیشو، نه‌وزاد عه‌لی

ئه‌حمه‌د: سه‌رچاوه‌ی پیشو، دسه‌روه‌ر عه‌بدو‌لره‌حمان

به دوداچونى مه يدانى و سؤراغ و گه پان و پرسيارکردن له رۆژنامه نوس و ستافى رۆژنامه و گوڤارو بلاوگراوه كانه وه زانيارى پيويستيان كۆكردۆته وه و زۆر لايه نى ناديارى رۆژنامه نوسى ناوه ندى قه زاي رانيه يان ساغكردۆته وه، به لام هيشتاش هه ندى چمكى ئه و رۆژنامه نوسيه (وه كو: ژماره، ميژو، ئاراسته، خاوه ندييتى، ستاف، تيراژ، ژماره ي لاپه ره ... تاد) به نه زانراوى ماوه ته وه، به و هيوايه ي تويزه رانى ئاينده و شاره زايانى ميژوى رۆژنامه نوسى كوردى بتوانن ئه و بۆشاييه گچكانه ش پرپكه نه وه، تاكو ئه و به شه ي ميژوى رۆژنامه نوسى كوردى له ونبون و فه وتان بپاريزييت.

به پيى زانياريه به ده سته اته كانى نيو سه رچاوه كان و به دوداچونى مه يدانى تويزه ران، له ماوه ي سالانى (1991 - 2015) دا له ناوه ندى

---

عومر: رۆژنامه نوسى كۆمه له ي خويندكارانى كوردستان 1981 - 2005، (سليمانى: رۆژنامه ي "چاودير"، 2008)، سه نه گه ر زرار: بيبلوگرافياى بلاوگراوه وه رزشيه كان 1985 - 2012، (هه وه وليتر: به پيوه به رايه تى گشتى چاپ و بلاوكرده وه، 2012).

قه‌زای رانیه‌دا (83) چاپ‌کراوی خوله‌کی به ناو و  
قه‌باره و ستافی جیاو له کاتی جیاوازدا چاپ و  
بلاو‌کراونه‌ته‌وه. ئەم ژماره‌یه‌ش لاوازیی ئاستی  
بایه‌خ‌دان به رۆژنامه‌نوسی و به‌رده‌وامی پێدانی  
پێشاندەدات، ئەگەرچی به به‌راورد به قه‌زاو  
ناحیه‌کانی تری کوردستان ره‌نگه ژماره‌که کهم  
نه‌بێت، یان ئەگەر بارودۆخی خراپی سیاسی و  
ئابوری هه‌ژماربکه‌ین. بپوانه‌ خشته‌ی (1).

### خفتمەى (١): ناساندنېكى كشتىي رولژنامە نوسىي رانپە

ستاف	بلاوكە رەزەو / خاوەنى نېمەتياز	مېژوى پەكەم ژمارە و دوژمارە	نەوى چاپكارەو خولەكېيەكە	ژ
سەرپەست جېهاد، نيازى حەمە زېزى، مەمە زىنە مېن عاروف، خەزەر گولانې، ئە مېر حەسېن	تورگانى ھەزرىتى كوردستانى (حەشە) / ئېستات لە ھە رانېر دەردە چەت	ژ (١)، سالى (٤٧)، ١٩٩١/٦	رېنگاى كوردستان	١
نيازى حەمە زېزى، ئېسماعىل راجى، عومەر مەرگانى، خەزەر گولانې، شەيخ جوان، ماموستا سەعېد، سەرپەست جېهاد، ھەمزە گولانې و ھەزەرمان	پەكېتتىي نووسە رانې كورد / كۆمىتەى رانپە	ژ (٠) ١٩٩١/٧ — ژ (٤) ١٩٩٣/٣/٥	پېنجى تازار	٢
		ژ (١) ١٩٩١/١٢/١٠ — ژ (٥) ١٩٩١/١٢/١٤	مانگرتن	٣

4	زەنگ	ژ (1) سەرەتاي ۱۹۹۲ – ژ (۱۵) ۱۹۹۲/۱۲	پەككىتى نووسە رانى كورد / كۆمىتى رانىە	نيازى جەمەغەزىز، نىسماغىل راجى
5	دەروازە	ژ (۰) ۱۹۹۲/۲/۸ – ژ (۹) سەرموۋەزى ۱۹۹۲	تاۋچەى رانىەى (پ. د. ك.)	نيازى جەمەغەزىز
6	پالە	ژ (۱) ۱۹۹۲/۸	دەستەپەك لە رۇشىنىيرانى رانىە	شارازا ئەنۋەر
7	ئىزگەى كوردستان	ژ (۱) ۱۹۹۲/۱۰	ئىزگەى كوردستان – (جسك)	
8	ھەلۋىست	ژ (۱) ۱۹۹۲ – ژ (۵) ۱۹۹۳	مەلپەندى ۳ى (باسك)	
9	راسان	ژ (۱) ۱۹۹۵/۲/۵ – ژ (۳) ۱۹۹۵/۵	كۆمەلگەى رۇشىنىيرانى ھالۋچەخ / بىنگەى گىشتى رانىە	سەرزوسەز: جەسىپ پىشدرەزى، پ. نوسىن: بەكر مەحمود
10	ئاسۇس	ژ (۱) ۱۹۹۶/۶	كۆمىتى رىكىفىستى لەشكرى ئاسۇسى (ى. ن. ك.)	خاۋەن ئىمىتان: مەمەد حاجى قادىر، سەرزوسەز: بەكر صىدىق

۱۱	چرا	ژ (۱) ۱۹۹۷/۳ - ژ (۲) ۱۹۹۷/۴	گرمه‌لای رۇشنىبىرئانى ئاقتىخوزان لە رانىيە	ستاف: سىروان گوران، ئەرسەلان مەرلورد
۱۲	مۇشبارى	ژ (۱) ۱۹۹۷/۳ - ژ (۳) ۱۹۹۷/۵	القى ھەرىزى (رى. خ. ل. ز. ك.)	لوقمان ھەسەن، زىيوار ساپىر
۱۳	دەھۆل	ژ (۱) ۱۹۹۷/۲		
۱۴	فەرھەنگ	ژ (۱) ۱۹۹۷/۳/۱۱		گرمه‌لایك فېرخوزانى بەشى ئېنگلىزىيە پەيمانىگى مەلبەندىي مامۇستايانى رانىيە
۱۵	خويپە	ژ (سەفلى) تەزمونى، گەلارزىئى ۲۱۹۷ كوردى، تەممونى ۱۹۹۷	تاگەكەسى	خاۋرەنى ئىمىتياز: موراك مەنگورى، سەرتوسەرو پ. گۇشار: ھېرش رەھسول

۱۶	قاسبە			كۆمەلەي خوتىنكا رايونى كوردستان	ليژنەي بالاي مامۇستايانى رايە
۱۷	ئاسۆي سەندىكا		۱۹۹۷ ۱۹۹۸	ليژنەي بالاي رايە پېن، سەندىكاي رايە پېن	سەرتوسەز: ساپىرى سەندىكا
۱۸	دوودار		۱۹۹۸/۴/۲۴ (۱) ژ ۲۰۰۲/۴/۲۴ (۵) ژ	رايونى خوتىنكا رو لوانى لى رايە پېن	سەرتوسەز: مەلا تارىان
۱۹	ئەھۋى		۱۹۹۸/۶/۶ (۱) ژ ۱۹۹۸/۱۲/۲۱ (۱۲) ژ	كۆمەلەي خوتىنكا رايونى كوردستان	سەرتوسەز: ھېرش رسول
۲۰	ھەژى		۱۹۹۸	لى رايە پېن (ك.خ.ك)	سەرتوسەز: ئەرسەلان مەحمود، ب. نوسىن: صالح مىرادەلى
۲۱	روائىن		۱۹۹۸ ۲۰۰۱	مەلئەندى رايە پېن (ئى.ن.ك)	سەرتوسەز: سىلچان عبدالله يونس

۲۲	چرا	خولی نوم، ژ (۳) ۱۹۹۹/۲ - ژ (۳) ۲۰۰۲/۷/۲۰	لقی رایه ریښی (ز.خ.ل.د.) مہلبندی لارانی بیټوین TDC	نارام قادر سه زرتوسه ز: هیزرش رسول، چیکری سه زرتوسه ز: سسپروان گوران، ب. نوسین: صدیق عالی
۲۳	والا	ژ (۱) حوزه بیانی ژ (۳) تایی ۱۹۹۹	گورمه اینک گه نجی شاری رانیه	صباح صالح سعید، پشتیوان عه پیدوالا
۲۴	وه زرش کتوره رش	ته مموزی ۱۹۹۹ تشریحی په گه می ۱۹۹۹	لقی رایه ریښی (ی.خ.ل.ز.ک)	سه زرتوسه ز: صدیق عالی، ب. نوسین: مهلا تاربان
۲۵	په پیک	کانوونی په گه می ۱۹۹۹ تشریحی په گه می ۱۹۹۹	قائمقامیته رانیه	
۲۶	دلژدیری قائمقامیته	کانوونی په گه می ۱۹۹۹ نیسانی ۲۰۰۰		

۲۷	تما	ژ (۱) کانوونی پەگەمی ۱۹۹۹ شویاتی ۱۹۹۹	سەنتەری راپەڕینی نیکخەزەری نازەنی لوان (رال)	خاوەنی تیمتاز: نوبرەیم بەلیسانی سەرتوسە: ئەحمەد مستەفا ب. نوسینی: خالید قانەر
۲۸	شەپەنگ	۲۰۰۰ کانوونی پەگەمی ۲۰۰۱	سەنتەری راپەڕینی (رال)	
۲۹	راپەڕین	ژ (۱) ۲/۵/۲۰۰۱	راگەیاندنی مەلبەندە راپەڕینی (فی. ن.ک.)	
۳۰	راپەڕین	ژ (۰) ۳/۵/۲۰۰۱ – ژ (۱) ۳/۵/۲۰۰۲	لقی راپەڕینی (فی. خ. ل. پ. ک.)	سەرتوسە: عەزیز عەبدوللا بنگرەنی
۳۱	سەکەر	ژ (۰) ۴/۴/۲۰۰۱ – ژ (۱۶) ۱۱/۹/۲۰۰۲	شارەوانی رانیە	
۳۲	شارەوانی لە ۱۰۰ مۆژدا	۲۰۰۲/۱/۱۱ ۲۰۰۲/۲/۱۵		

۲۳	هەڵبژاردن	تشریحی دووهمی ۲۰۰۲	کۆمیتەى ئامادەبەهێه کانی رانیەى (ل.خ.ك)	نەژاد عەلى صابەر، دارا عومەر
۲۴	پەیمانگا	۲۰۰۲ تشریحی ۲۰۰۲	پەیمانگای مەلبەندى ماموستایانى رانیه	سەرزۆسەران / محمد حسین ئارام قادر خەلەکانی
۲۵	رایەل	ژ (۱) ۲۰۰۲/۹/۱۰ ژ (۴) ۲۰۰۳/۳/۵	ئەهلی سەرزۆسەر: هێرش رەسول؛ ب. نوسین: صدیق عەلى	خاوەنى ئیمتیاز: عەبید عارف، سەرزۆسەر: هێرش رەسول؛ ب. نوسین: صدیق عەلى
۲۶	رانیه	ژ (۱) ۲۰۰۲ – ژ (۴۸) ۲۰۰۷/۵/۱	سەرزۆکایەتتى شارەوانى رانیه	خاوەنى ئیمتیاز: سەرزۆکی شارەوانی، سەرزۆسەر: عەبدولواھید نوکانی
۲۷	شماره	ژ (۰) کانوونی یەکەمی ۲۰۰۴ ژ (۵۵) حوزەیرانی ۲۰۱۵	تاگەکەسى	خاوەنى ئیمتیاز: سەرزۆسەر: مەلا سمايل
۲۸	ورە	هاوینی ۲۰۰۳ تازاری ۲۰۰۶	کۆمەڵگى زیندانیه سیاسیه کانی کوردستان	سەرزۆسەر: کارستین باهکر ب. نوسین: ئەحمەد مام رەسول

۳۹	شاړاپان له کاروچالاکه کانی	کانوونى پیکمى ۲۰۰۴	مهلبه ندى کازيوهى رانيه	مهلبه ندى کازيوهى رانيه
۴۰	هېښمو	کانوونى دوورهمى ۲۰۰۴	مهلبه ندى کازيوهى رانيه	مهلبه ندى کازيوهى رانيه
۴۱	رپه رين	تازارى ۲۰۰۵	مهلبه ندى ۷ ي پککرتوړوى نيسلامى کوردستان	مهلبه ندى ۷ ي پککرتوړوى نيسلامى کوردستان
۴۲	چاکسازى	۲۰۰۵/۱۱/۳ ۲۰۰۶/۳/۴	خاوهنى نيمتياز/ شه ماڼ محمد	سهرزوسه ر/ کوشان على
۴۳	دوښ	۲۰۰۵/۱۰/۳	ژماره يک روژنښيرى سه ربه خوج	ژماره يک روژنښيرى سه ربه خوج
۴۴	پيکى خوښکاران	ژ (۱) ۲۰۰۵/۸ — ژ (۲) ۲۰۰۵/۹	رلهوونى خوښکارو لوانى کوردستان	رلهوونى خوښکارو لوانى کوردستان
۴۵	تاراسته	۲۰۰۵/۱۰/۳ تشرېحى دوورهمى ۲۰۰۵	خاوهنى نيمتياز: خاليد قانر	سهرزوسه: تارام قانر ب.نوسين: فهريده محمد

			ژماره پەك خۆبەندكار				
			پەيمانگەي مەلەبەندىي مامۇستايانى رانپە				
		ژۇڭخۇا رۇي قورتايانى كوردىستان					
		خۆبەندكارانى كۆلپىزى زانستە مۇوقاپە تىبە كان					
		ئەھلى					
		خاۋەرنى ئىمتىياز: عەبدوللا ھەمەد رەزگەيى، سەرزۆسەز: غفور نادى، ب. ئوسىن: ئىبراھىم مستەفا					
		خۆبەندكارانى ئارەندىي كۆپرەش					
		خۆبەندكارانى كۆلپىزى زانستە مۇوقاپە تىبە كان					
۴۶	تەشقىك	ژۇڭ (۱) ۲۰۰۵/۱۰/۱۰ ئازارنى ۲۰۰۶	۲۰۰۵ كانونىي پەكەمى ۲۰۰۶/۱/۲۰				
۴۷	رۇشئانىي		۲۰۰۵ ۲۰۰۶				
۴۸	زىكا						
۴۹	پىف	ژۇڭ (۱) ۲۰۰۶/۱/۱۵					
۵۰	خۇر	ژۇڭ (۱) ۲۰۰۶/۱/۲۴					
۵۱	تەنز	ژۇڭ (۱) ۲۰۰۶/۲/۱۸					
۵۲	كۆمىدىيا	ژۇڭ (۱) ۲۰۰۶					

	خویندکارانی کولیتی زانسته موڤا په تپه کان				۵۳
سه زبوسه ز: هوشمه ند علی	خویندکارانی ناوه ندی رلیسه کی کوران و ناوه ندی دهروازهی رایه پیتی کچان	۲۰۰۶/۱/۲۵ (۱) ژ ۲۰۰۶/۳/۱۱ (۱) ژ ۲۰۰۶ (۶) ژ		کچک وانهر	۵۴
خاوه نی ټیمتیا ز: کاره عه بدو لالا سه زبوسه ز: هه ندرین شیخ راغب ب.نوسین: حه مید قه لاورزه نی	ټه ملی	۲۰۰۶/۹/۲۹ (۱) ژ ۲۰۰۶/۶/۶ (۷) ژ		دهرواز په کی تر	۵۵
سه زبوسه ز: ټاوارات عورسه سان، ب.نوسین: فریاک عومهر	گومه لئ خویندکاری ناوه ندی کچوره ش	۲۰۰۶/۱۱/۲۰ (۴) ژ		رېږه و	۵۶
خالیق قانر، صدیق علی	ټه ملی	۲۰۰۷/۳/۵ (۱) ژ		۳ هی	۵۷
نیازی حه مه عه نرین	سه تنه ری دوشنبیر نی ټا سوس	۲۰۰۷/۳/۵ (۱) ژ		رلبون	۵۸
سه زبوسه ز: کاره عه بدو لالا	خویندکارانی کولیتی زانسته موڤا په تپه کان	۲۰۰۷/۳		ناوټه	۵۹
سه زبوسه ز: ټارام قانر	خویندکارانی کولیتی زانسته موڤا په تپه کان	۲۰۰۷/۳/۵ (۱) ژ		زانین	۶۰



۶۱	ناخکو	ڈ (۰) بہاری ۲۰۰۸ ڈ (۴-۵) بہاری ۲۰۱۰	تاگکسی	خواہنی ٹیمپٹا: حاجی غفور باوہیلی سہ رنوسہ: ہوئے رٹارام
۶۷	نشہ ایومی چرکے سسات کانی رلہ پرتی ۵۳	۲۰۰۸/۲	مہلہ ندی (۸) (ی، ن، ک)	ستاف: ٹیوب ٹہمہ، خالد قادری عہدہ پوراحید روکانی
۶۸	رتیوین	۲۰۰۹	لقی (۱۱) (پ، د، ک)	خواہنی ٹیمپٹا: ہلال ٹہمہ کورہ، سہ رنوسہ: نیانی حہمہ عزیز
۶۹	ری	۲۰۰۹	لقی (۱۱) (پ، د، ک)	خواہنی ٹیمپٹا: ہلال ٹہمہ کورہ، سہ رنوسہ: نیانی حہمہ عزیز

۷۰	تیف وهن	ژ (۰) ۲۰۰۹/۱/۱ – ژ (۱۲) ۲۰۱۰/۱۲/۱	تهلی	سه زبوسه: مه لیه ند غازی
۷۱	مه شخه لی راپه پین	ژ (۱) ۲۰۱۰/۳/۵ – ژ (۵) ۲۰۱۵/۲/۵	مه لیه ندی (۵) ی کومه آلی ئیسلامی کورستان	سه زبوسه: شه ریف وه ریژیر
۷۲	کونفرانس	۲۰۱۰/۵/۲۷ – ۲۰۱۰/۵/۲۷		
۷۳	ستارت	۲۰۱۰	خویند کارانی په بیانگی کومپوتتری رانیه	سه زبوسه: هه کار محهمه د
۷۴	سائنامه ی کار و جالاکیه کانی په بیانگی په سهروه رده ی وه ورژیسی رانیه (۲۰۰۹-۲۰۱۰)	۲۰۱۰	په بیانگی په سهروه رده ی وه ورژیسی رانیه	تاما ده کورن: م. ئومیند محهمه د پروت
۷۵	تاشقی	۲۰۱۰	مه لیه ندی منالانی رانیه	خاوه نی ئیمتیزان: ئسه کرم حه مه د همین؛ سه زبوسه: خالیب قانر

۷۶	۱ سان		۲۰۱۱	شاره وانى رانيه	به شدار كه ميد، ثاوات عوسمان، بيستون تيراهيم
۷۷	خه رومان		۲۰۱۱	ب. رۇشنيبرى مىدالانى رانيه	سه ربه رشتيان: كاوه عبدوره حمان
۷۸	تالوگور		۲۰۱۱/۱۱ (۱) ژ ۲۰۱۳/۸ (۳) ژ	سه نته رى رايال	سه ربه رشتيانان: صديق على، خالد قادر
۷۹	بليسه		۲۰۱۲/۲/۲ (۱) ژ	تارهندي گه نجاني رانيه	خاوه نى نيمتياز: موحسين كوزران، سه رزوسسه ر: تهنيا محهمه ن، ج. سه رنوسسه ر: بيخال كه سسه ن، ب. نوسين: سه ركوت قادر
۸۰	ميداره رايه رين		۲۰۱۲	ميداره رايه رين	به ربه به رايه تى راگه يازدن و به يوه نديه كان

خاوهن ئيمتيازو سه زبوسه: مه لپه نند	ته هلی	ژ (1) ۲۰۱۳/۶/۱۰ — ژ (۸) ۲۰۱۴/۱/۱۴	بوسك	۸۱
غازی سه زبوسه: هه ژار وه مه زان ته حصه ن، به پيوه به به روی نوسين: هيرش قاسم حه مه سور	ريگزاروی گومه لی روشنپیری موسلمانان له کوردستان/ عیراق	ژ (۰) ۲۰۱۳/۱۱/۱۷ — ژ (۱۴) ۲۰۱۵/۳/۵	هزر	۸۲
خواوهن ئيمتياز: پ. ن. د. محه مه د عه لی، سه زبوسه: پ. ی. ن. د. صباح ره شپيد	زانگهی راپه رين	ژ (1) ۲۰۱۴ — ژ (4) ۲۰۱۵	زانگهی راپه رين	۸۳

## دهستنيشانکردنی يه که و دهسته کانی شيکاريبه که

دوای خویندنه وهی سه ره تایی و ورد بۆ بابته تی شيکاريبه که بۆ دیاریکردنی گرنگترین يه که و دهسته کانی رۆژنامه نویسی رانیه له خوده گریته، هه روا زانینی دیارترین ئاراسته کانی رۆژنامه نویسیه که، و گه یشتن به داتا و زانیاریه کان، و نه خشه کیشانی فۆرمی شيکاريبه که بۆ دهسته و تنی زانیاریه پیویسته کان، چونکه ئه و يه کانه پیوانه ی بنچینه یی شیوازی چاره سه رکردنی کیشهی توژیینه وه که پیکدینن. توژیهران هه ریه که له يه که کانی (جۆر، خاوه ندریته، سال، کات، ژماره، تایبه تمه ندی، لایه نی هونه ری و چاپ و نه خشه سازی، به رده و امبون) یان به کاره یناوه، له به رئه وه ی ئه م يه کانه له گه ل کیشه و ئامانجه کانی توژیینه وه که دا گونجاون.

وه کچۆن توژیهران دهسته (الفئة) کانی توژیینه وه که یان داناوه بۆ ژماردن و پیوانه کاری به پشتبه ستن به وه ی توژیینه وه که بۆ گه یشتن به ئه نجامه کان خستویه تیه رو.

## يەكەم: يەكەكان

- أ. جۆر: مەبەست لە جۆرى چاپكراوه  
خوله كىيە كه يە: رۆژنامە، گۆڤار، بلاوكراوه.
- ب. خاوه ندارىتى: مەبەست لە خاوه ندارىتى  
چاپكراوه خوله كىيە كه يە: حزبى، حكومى،  
رىكخراوه يى، ئەھلى.
- ج. سال: واتە ئەو سالەى چاپكراوه  
خوله كىيە كه ي تىدا دەرچوھ.
- د. كات: ماناى كاتى دەرچونى چاپكراوه  
خوله كىيە كه دەگە يە نىت.
- و. ژمارە: مەبەست لى ژمارەى دەرچوى  
چاپكراوه خوله كىيە كه يە.
- ز. تايبە تمە ندى: واتە تايبە تمە ندىتى  
چاپكراوه خوله كىيە كه لە بوارو بۆنە و چىن و تويزە  
جياوازە كان.
- ح. لايەنى چاپ و ھونەرى و نەخشە سازى:  
مەبەست لى لايەنى تۆبۆگرافى و روخسارو  
جوانكارى چاپكراوه خوله كىيە كه يە.
- ط. بەردەوامبون: مەبەست لە رادەى  
بەردەوامبونى چاپكراوه خوله كىيە كه يە لە  
دەرچواندن.

## دوهم : دهسته گان :

أ. تاييه تمه ند به يادو بؤنه يه كي دياريكراو:  
مه به ست له تاييه تمه ند بونی چاپکراوه خوله کييه که  
به يادکردنه وه ی روداویکی دياريكراوی نیوده ولّه تی،  
نيشتمانی، ناوخویي.

ب. تاييه تمه ند به بواړيکی دياريكراو: مه به ست  
له تاييه تمه ند بونی چاپکراوه خوله کييه که به  
لايه نيکی دياريكراوی ژيان و کومه ل: سياسي،  
رؤشنبيري، خويندن و پوره رده، وه رزشي، ته نزو  
گالته وگه پ، سه ربازي، خزمه تگوزاري، ميژو و  
شوينه وار، زانستی و نه کاديمي، ناي تي.

ج. تاييه تمه ند به چين و تويژيکی دياريكراو:  
مه به ست له تاييه تمه ند بونی چاپکراوه خوله کييه که  
به خاوه ن پيشه يه ک يان چين و تويژو ته مه نيکی  
دياريکراوی نیو کومه ل: خويندکاران، لاوان،  
کريکاران، مندالان، زيندانبيانی سياسي.

## ئە نجامى ناخشىكارىيەكە

### 1. رۆژنامە نوسىيى رانىە لە روى جۆرە وە:

ئە نجامە كان رونىدەكەنە وە، لە روى جۆرە وە، لە رۆژنامە نوسىيى رانىە دا (بلاوكراوہ) پلەى يەكەمى وەرگرتوہ، دواى ئە وىش (رۆژنامە) دىت لە پلەى دوہمدا، پاشان (گوڤار) لە پلەى سىيەمدا. ئە مەش بەلگەى ئە وە يە ژمارە يەكى بەرچاوى رۆژنامە نوسىيى رانىە بە شىوہ يەكى گشتى سروشت و تاييەتمە ندىيى (رۆژنامە و گوڤار) يان نىە و تارادە يەك لە و نىوانە دان، يان تەنھا دەتوانىن بە چاپكراوى خولەكى ھەژماريان بکەين. بىروانە خشتەى (2).

## خشتەى (2)

### رۆژنامە نوسىيى رانىە لە روى جۆرە وە

ژ	جۆرى چاپكراو	دوبارەبوئە وە	%	پلە بەندى
1	رۆژنامە	27	32.5 3	دوہم
2	گوڤار	22	26.5 0	سىيەم
3	بلاوكراوہ	34	40.9 6	يەكەم
	كۆى گشتى	83	100	

## 2. رۆژنامه‌نوسیی رانیه له روی سالی

ده‌رچونه‌وه:

به گویره‌ی ئه‌نجامه‌كان، له روی سالی  
ده‌رچونه‌وه، سالی (2007) به پله‌ی یه‌كه‌م دیت،  
هه‌روا هه‌ردو سالی (2005) به پله‌ی دوهم و سالی  
(2006) ش به پله‌ی سییه‌م دین، هاوكات له  
هه‌ردو سالی (1993، 1994) له لایه‌ك و سالی  
(2015) هه‌یچ چاپكراویکی خوله‌کی له رانیه  
ده‌رنه‌چوه، ئه‌مه‌ش ده‌گه‌ریته‌وه بۆ کاریگه‌ری  
شه‌ری ناوخۆ و قه‌یرانی دارایی له كوردستاندا.  
بروانه‌ خشته‌ی (3).

### خشته ی (3)

#### رۆژنامه نویسی رانیه له روی سالی دەرچونه وه

ژ	سال دەرچون	دوباره بونه وه	%	پله به ندی
1	1991	3	3.61	حه وته م / د
2	1992	5	6.02	پینجه م / د
3	1993	0	0	ده یه م / د
4	1994	0	0	ده یه م / د
5	1995	1	1.20	نۆیه م / د
6	1996	1	1.20	نۆیه م / د
7	1997	7	8.43	سییه م
8	1998	4	4.81	شه شه م
9	1999	6	7.22	چاره م
10	2000	1	1.20	نۆیه م / د
11	2001	3	3.61	حه وته م / د
12	2002	5	6.02	پینجه م / د
13	2003	1	1.20	نۆیه م / د
14	2004	3	3.61	حه وته م / د
15	2005	8	9.63	دوه م / د
16	2006	8	9.63	دوه م / د
17	2007	9	10.84	یه که م
18	2008	2	2.40	هه شته م / د
19	2009	3	3.61	حه وته م / د
20	2010	5	6.02	پینجه م / د
21	2011	3	3.61	حه وته م / د
22	2012	2	2.40	هه شته م / د
23	2013	2	2.40	هه شته م / د
24	2014	1	1.20	نۆیه م / د
25	2015	0	0	ده یه م / د
		83	100	کۆی گشتی

### 3. رۆژنامەنوسىيى رانىيە لە روى

#### خاوەندارىتييه وه:

به پيى ئەنجامهكان، له روى خاوەندارىتييه وه، له قهزاي رانيه دا (رۆژنامەنوسىيى ريکخراوهكان) پلهي يه کهمی وه رگرته وه، دواي ئەویش (رۆژنامەنوسىيى ئەهلی) دیت له پلهي دوه مدا، پاشان (رۆژنامەنوسىيى حزبى) له پلهي سييه مدا، (رۆژنامەنوسىيى حکومی) له پلهي چوارهم، و (نه زانراو)يش له دواپله دا. ئەمەش ئاماژه يه بۆ: کارايى ريکخراوو سه نديکا و حزبه کان و رۆژنامەنوسانىيان له لايه ک، و به کارهينانى رۆژنامەنوسى وه ک ئامرازىکى ئايدۆلۆژى و سياسى و ريکخراوه يى، هه روا دهرباره ي پلهي دوه ميش، ماناي دهرکه وتنى سه ره تاکانى رۆژنامەنوسىي ئەهلييه له و شاره دا. پروانه خشته ي (4).

#### خشته ي (4)

#### رۆژنامەنوسىيى رانيه له روى خاوەندارىتييه وه

ژ	خاوەندارىتييه	دوباره بونه وه	%	پله به ندى
1	حزبى	12	14.45	سييه م
2	حکومی، ره سمى	11	13.25	چوارهم
3	ريکخراو و سه نديکا	32	38.55	يه که م
4	ئەهلی، تاکه که سی	18	21.68	دوه م
5	نه زانراو	10	12.04	پينجه م
	کۆى گشتى	83	100	

#### 4. رۆژنامەنوسىي رانىيە لە روى كاتى

دەرچونەوہ:

ئەنجامەكان رونی دەكەنەوہ، لە روى كاتى دەرچونەوہ، لە رۆژنامەنوسىي رانىيەدا (مانگانە) پلەي يەكەمى وەرگرتوہ، پاشان (وہرزانە) بە پلەي دوہم ہاتوہ، ئینجا (سالانە) لە پلەي سىيەم، و (دوہفتە جارێك) یش لە پلەي چوارەمدا. ئەمەش بە گشتى دەگەریتەوہ بۆ: ھۆكارى ئابورى و دارايى، نەشارەزايى و ناپيشەيىبون، نەبونى شوپين و دامەزراوہ و چاپخانەي پيشكەوتو لە شارەكەدا. بىروانە خستەي (5).

#### خستەي (5)

رۆژنامەنوسىي رانىيە لە روى كاتى دەرچونەوہ

ژ	كاتى دەرچون	دوبارەبونەوہ	%	پلەبەندى
1	رۆژانە	1	1.20	حەوتەم
2	هەفتانە	3	3.61	شەشەم
3	دوہفتە جارێك	11	13.25	چوارەم
4	مانگانە	29	34.93	يەكەم
5	وہرزانە	18	21.68	دوہم
6	سالانە	14	16.86	سىيەم
7	نارپك، ناوبەناو	2	2.40	هەشتەم
8	بە پيى بۆنە و يادەكان	5	6.02	پينجەم
	كۆي گشتى	83	100	

## 5. رۆژنامەنوسىي رانىيە لە روى ژماره‌ى

دەرچونەوہ:

ئەنجامەکان دەریدەخەن، لە روى ژماره‌ى دەرچونەوہ، لە رۆژنامەنوسىي رانىيەدا (تەنها 1 ژماره‌) پلەى يەكەمى گرتوہ، وەكچۆن (1 - 5 ژماره‌) بە پلەى دوہم، و (5 - 10 ژماره‌) ش لە پلەى سىيەم ھاتون، ھاوكات (نەزانراو) لە پلەى چوارەمدايە. ئەمەش واتاى تەمەنكورتىي رۆژنامەو گوڤارو بلاوكراوہكان و بونى كۆمەلى ئاستەنگ لەبەردەم كارى رۆژنامەنوسى دەگەيەنيٽ، بە تايبەت ئاستەنگى پيشەيى و ناپروفيشنالى لەلايەك، و ئاستەنگى دارايى و سەرچاوى خوژيني لەلايەكيترەوہ، ھەروا ئامانجى سياسى و ئايدۆلوژيى پشت دەرچواندنى ھەندى لہ و چاپكراوہ خولەكييانە روندەبيٽتەوہ، كەوا تارادەيەكى زۆر بە پيى پلانى قوناغ و تاكتيكييانە مامەلە لەگەل ئەم پرسانەدا دەكەن. بېروانە خشتەى (6).

## خشته ی (6)

رۆژنامه نویسی رانیه له روی ژماره ی ده رچونه وه

ژ	ژماره ی دهرچون	دوباره بونه وه	%	پله به ندی
1	ته نها 1 ژماره	28	33.73	یه که م
2	1 – 5 ژماره	25	30.12	دوهم
3	5 – 10 ژماره	12	14.45	سێیه م
4	10 – 20 ژماره	5	6.02	پینجه م / د
5	20 ژماره و زیاتر	5	6.02	پینجه م / د
6	نه زانراو	8	9.63	چاره م
	کۆی گشتی	83	100	

## 6. رۆژنامه نویسی رانیه له روی

تایبه تمه ندبونه وه :

ئه نجامه کان ئاماژه به وه ده که ن، له روی تایبه تمه ندبونه وه، له رۆژنامه نویسی رانیه دا (تایبه تمه ند) پله ی یه که می گرتوه، وه کچۆن (گشتی) یش به پله ی دوهم هاتوه. ئه مه ش ئاماژه یه کی ئه رینییه له و رۆژنامه نویسیه دا که به ره و پسپۆری و تایبه تمه ندبون هه نگاوی ناوه. پروانه خشته ی (7).

## خشته ی (7)

رۆژنامه نویسی رانیه له روی تایبه تمه ندییه وه

ژ	تایبه تمه ندبون	دوباره بونه وه	%	پله به ندی
1	گشتی	23	27.71	دوهم

تايپه تمەند	60	72.28	يەكەم
كۆي گىشتى	83	100	

## 7. رۆژنامە نوسىيى رانىيە لە روى جۆرى

### تايپه تمەندييەوہ:

ئەنجامەكان ئەوہ دەردەخەن، لە روى جۆرى تايپه تمەندييەوہ، لە رۆژنامە نوسىيى رانىيەدا (تايپه تمەند بە بوارىكى ديارىكراو) لە پلەي يەكەمدا دىت، ھەرۆك (تايپه تمەند بە چىن و تويژىكى ديارىكراو) بە پلەي دوہم، و (تايپه تمەند بە يادو بۆنەيەكى ديارىكراو) یش لە پلەي سىيەم ھاتون. ئەمەش بۆ فراوانىيى بوارەكان و پىويستى كۆمەل بە رۆژنامە نوسىيى تايپه تمەند دەگەرپتەوہ. بپوانە خىشتەي (8).

### خىشتەي (8)

#### رۆژنامە نوسىيى رانىيە لە روى جۆرى تايپه تمەندييەوہ

ژ	جۆرى تايپه تمەند بون	دوبارە بونەوہ	%	پلە بەندى
1	تايپه تمەند بە يادو بۆنەيەكى ديارىكراو	12	20	سىيەم
2	تايپه تمەند بە بوارىكى ديارىكراو	31	51.66	يەكەم
3	تايپه تمەند بە چىن و تويژىكى ديارىكراو	17	28.33	دوہم
	كۆي گىشتى	60	100	

## 8. رۆژنامه نوسی رانیه له روی تایبه تمه ند به

یادو بۆنه یه کی دیاریکراوه وه:

له ئه نجامه کانه وه رونده بیته وه، له روی تایبه تمه ند به یادو بۆنه یه کی دیاریکراوه وه، له رۆژنامه نوسی رانیه دا (راپه پینی 5ی ئازاری 1991) پله ی یه که می گرتوه، ئینجا هه ریه ک له: (مانگرتنی 1992، کاره سات و راپه پینی 4/24، هه لبژاردنی نوینه رایه تی خویندکاران) یش به هاوبه شی پله ی دوه میان گرتوه. ئه مه ش بۆ ئه وه ده که پیتته وه، که شاره که خۆی ده روزه ی راپه پینی خه لکی باشوری کوردستانه و رۆژنامه نوسانی شاره که ش بایه خی تایبه ت به و پرس و بۆنه یه ده دن. بروانه خشته ی (9).

خشته ی (9): رۆژنامه نوسی رانیه له روی تایبه تمه ند

به یادو بۆنه یه کی دیاریکراوه وه

ژ	تایبه تمه ندبون	دوباره بونه وه	%	پله به ندی
1	مانگرتنی 1992	1	8.33	دوه م/ د
2	راپه پینی 5ی ئازاری 1991	9	75	یه که م
3	کاره سات و راپه پینی 4/24	1	8.33	دوه م/ د
4	هه لبژاردنی نوینه رایه تی خویندکاران	1	8.33	دوه م/ د
	کۆی گشتی	12	99.99	

9. رۆژنامه نوسىي رانيه له روى تايبه تمه ند به

بواريكى ديارىكراوه وه:

له ئه نجامه كانه وه ده رده كه ويّت، له روى  
تايبه تمه ند به بواريكى ديارىكراوه وه، له  
رۆژنامه نوسىي رانيه دا هه ريه ك له: (رۆشنبىرى،  
ته نزو گالته وگه پ) به هاوبه شى له پله ي يه كه م  
هاتون، پاشان هه ريه ك له: (سىياسى،  
خزمه تگوزارى، ميژو و شوينه وار) ىش به يه كه وه به  
پله ي دوه م، و هه ريه ك له: (خويندن و په روه رده،  
وه رزشى، ئايىتى) ىش له پله ي سىييه م هاتون، و  
دواپله ش (سه ربازي، زانستى و ئه كادىمى) گرتويانه .  
ئهمه ش ئاماژه يه بۆ كارايى رۆژنامه نوسانى رانيه له  
بوارى رۆشنبىرى و ته نزو ساتىرداو لاكردنه وه له و  
بواره جىبايه خانه . بىروانه خشته ي (10).

## خشته‌ی (10)

### روژنامه‌نوسیی رانیه

#### له روی تاییه‌تمه‌ند به بواریکی دیاریکراوه

ژ	تاییه‌تمه‌ندبون	دوباره‌بونوه	%	پله‌به‌ندی
1	سیاسی	3	9.67	دوه‌م / د
2	روشنیری	7	22.58	یه‌که‌م / د
3	خویندن و په‌روه‌رده	2	6.45	سینیه‌م / د
4	وه‌رزشی	2	6.45	سینیه‌م / د
5	ته‌نزو گالته‌وگه‌پ	7	22.58	یه‌که‌م / د
6	سه‌ریازی	1	3.22	چاره‌م / د
7	خزمه‌تگوزاری	3	6.67	دوه‌م / د
8	میژو و شویننه‌وار	3	6.67	دوه‌م / د
9	زانستی و ئه‌کادیمی	1	3.22	چاره‌م / د
10	ته‌کنه‌لۆژیای زانیاری (IT)	2	6.45	سینیه‌م / د
	<b>کۆی گشتی</b>	31	100	

## 10. رۆژنامەنوسىيى رانىيە لە روى تاييەتمەند بە

### چين و تويزيكي ديارىكراوه وه:

ئەنجامەكان دەريدهخەن، لە روى تاييەتمەند بە چين و تويزيكي ديارىكراوه وه، لە رۆژنامەنوسىيى رانىيەدا (خويندكاران) لە پلەي يەكەمدا هاتوه، پاشان (لاوان) بە پلەي دوهم، و (مندالان) لە پلەي سىيەم هاتوه، و دواپلەش هەريەك لە: (كريكاران، زيندانىيانى سياسى) گرتويانە. ئەمەش بەلگەي كارايى و زيندوييتى تويزى خويندكارو لاوانە. بپوانە خستەي (11).

### خستەي (11)

#### رۆژنامەنوسىيى رانىيە

#### لە روى تاييەتمەند بە چين و تويزيكي ديارىكراوه وه

ژ	تاييەتمەندبون	دوباره بونەوه	%	پلەبەندى
1	خويندكاران	8	47.05	يەكەم
2	لاوان	4	23.52	دوهم
3	كريكاران	1	5.88	چارەم/د
4	مندالان	3	17.64	سىيەم
5	زيندانىيانى سياسى	1	5.88	چارەم/د
	كۆي گشتى	17	100	

## 11. رۆژنامەنوسىي رانىە لە روى تايپى

بابەتەكانەوہ:

ئەنجامەكان ئەوہ پيشانده دەن، لە روى تايپى بابەتەكانەوہ، لە رۆژنامەنوسىي رانىەدا (تايپى كۆمپيوتەر) لە پلەى يەكەمدا ديت، دواى ئەو (چاپى دەستى) بە پلەى دوهم، و پاشان (دەستنوس) لە پلەى سىيەمدا هاتوہ. ئەمەش دەگەرپتەوہ بۆ ئەوہى لە سالانى سەرەتاي دواى راپەرپىنداو بەھۆى بارودۆخى نالەبارى ئابورى و دەستپرانەگەيشتن بە ئاميرە پيشكەوتوہكانى بوارى چاپەمەنى و رۆژنامەنوسىي، رۆژنامەنوسان بە ناچارى و ھاوشيوہى رۆژنامەنوسىي شاخ و نهيىنى پەنايان بۆ شيوازى دەستنوس و ئاميرى چاپى دەستى بردوہ. پروانە خشتەى (12).

### خشتەى (12)

رۆژنامەنوسىي رانىە لە روى تايپى بابەتەكانەوہ

ژ	لايەنى چاپەمەنىي	دوبارەبوئەوہ	%	پلەبەندى
1	دەستنوس	7	8.43	سىيەم
2	چاپى دەستى	9	10.84	دوہم
3	تايپى كۆمپيوتەر	67	80.72	يەكەم
	كۆى گشتى	83	100	

## 12. رۆژنامەنوسىي رانىيە لە روى

نەخشەسازىيە وە:

ئەنجامەكان دەريدەخەن، لە روى نەخشەسازىيە وە، لە رۆژنامەنوسىي رانىيە دا (ديزاينى كۆمپيوتەر) پلەي يەكەمى وەرگرتو، و دواي ئەويش (مۆنتاژى دەستى) بە پلەي دوهم دىت. ئەمەش ماناي ھاتنەكايەي تەكنەلۆژياي نوپيە لە بواري دەرهينانى رۆژنامەنوسىي و سودوەرگرتنە لە داھينراوہ نوپيەكان. بېروانە خشتەي (13).

### خشتەي (13)

رۆژنامەنوسىي رانىيە لە روى نەخشەسازىيە وە

ژ	نەخشەسازىي	دوبارەبۆنەوہ	%	پلەبەندى
1	مۆنتاژى دەستى	16	19.27	دوهم
2	ديزاينى كۆمپيوتەر	67	80.72	يەكەم
	كۆي گشتى	83	100	

### 13. رۆژنامەنوسىيى رانىيە لە روى رادەي

بەردەوامبونەوہ:

ئەنجامەکان پيشانيدەدەن، لە روى رادەي بەردەوامبونەوہ، لە رۆژنامەنوسىيى رانىيەدا (وہستاو) بە ريزەي رەھا لە پلەي يەكەمدايە، و (بەردەوام)يش بە ريزەيەكى زۆر كەمتر لە پلەي دوہمدا<sup>(\*)</sup>. دەكرى ھەمان شرۆفەي ئەنجامەكانى پيشو بو ئەم ئەنجامانەش بكرى. پروانە خشتەي (14).

#### خشتەي (14)

رۆژنامەنوسىيى رانىيە لە روى رادەي بەردەوامبونەوہ

ژ	بەردەوامبون	دويارەبونەوہ	%	پلەبەندى
1	بەردەوام	3	3.61	دوہم
2	وہستاو	80	96.38	يەكەم
	كۆي گشتى	83	100	

\* ئەو چاپكراوہ خولەكییانەي تاكو ئیستا بەردەوامن بریتیین لە گۆفارەكانى: (زانكۆي راپەرين، مەشخەلى راپەرين).

## دەرەنجامه كان

له كۆتايى تويزينه وه كه دا، و پاش دواى  
ئه نجامدانى روپيوكارى گشتى و ناخشىكارى بو  
بابه تى سه ره كى تويزينه وه كه له مشته و ماوهى  
ديارى كراويدا، پاشان شروقه كردنيان، تويزه ران به م  
دەرەنجامانهى خواره وه گه يشتن:

1. له روى چه نديتتييه وه چاپكراوى خوله كى  
ناوه ندى قه زاي رانيه به به راورد به چاره گه  
سه ده يه ك (25 سال) له ئاستى پيوست و  
چاوه پرواندا نيه، و به تيكرا هر ساليك كه ميك  
زياتر له سى چاپكراوى به رده كه ويئت، به لام به  
ره چاوكردنى بارودۆخى خراپى سياسى و ئابورى  
كوردستان و له به رامبه ر بزاڤى رۆژنامه نوسى قه زاو  
ناحيه كانى ترى كوردستان رهنگه ژماره كه كه م  
نه بيئت.

2. نۆرينهى چاپكراوه خوله كى به كانى ناوه ندى  
قه زاي رانيه ده چنه خانهى (بلاوكراوه) وه، ئه مه ش  
بو كه مئه زمونى و ناپيشه ييبون و كارى گه رى لايه نى  
دارايى ده گه پيته وه.

3. ژماره و ريژهى ده رچونى چاپكراوه  
خوله كيان له سنورى ناوه ندى قه زاي رانيه دا

بەپيى سالۆ قۇناغەكاندا گۇرپانكارىيان  
بەسەرداھاتوھ، ئەمەش ئاماژەيە بۆ كارىگەرىي  
بارودۇخى سىياسى و ئابورىي باشورى كوردستان بە  
گىشتى و شارو ناوچەكە بە تايبەت لەسەر بوارەكە .

4. لە روى خاوەندارىتتییەوھ، رىكخراوھ  
پىشەيى و مەدەنىيەكان پشكى گەورەي  
دەرچواندى چاپكراوى خولەكىيان لە وقەزايە و  
لەماوھى دىارىكراودا بەركەوتوھ .

5. زۆرىنەي چاپكراوھ خولەكىيەكانى مشتەكە  
(رۆژنامەنوسىي ران، نەك (رۆژنامەنوسىي ھەوالۆ و  
زانىارى)، بەوپىيەي زىارتىنىيان سالانە و ھەرزانە و  
مانگانە دەرچوینراون، لە برى رۆژانە يان ھەفتەي  
چەند رۆژىك يان ھەفتانە .

6. (تەمەنكورتى) و (ھەناسەكورتى) واتا  
دەرچونى كەمترىن ژمارە و بەردەوامنەبون، دو  
تايبەتمەندىي دىارى رۆژنامەنوسىي رانىەن، ئەمەش  
بۆ دو ھۆكارى سەركى دەگەرپتتەوھ :  
كەمئەزمونى و ناپرۆفېشنالىي، كە ھەم لە روى  
پىشەيى و ھەم لە روى رىكللام و داھات پەيداكردنەوھ  
نەيانتوانىوھ بەردەوام بن و خۆيان بژىنن، ھەروا

دەستەبەرنەبونی سەرچاوەی پېویست و بەردەوامی  
دارایی.

7. رۆژنامەنوسی تایبەتمەند زۆرینەى مشتەكە  
پيكدینن، لە نیو ئەو تایبەتمەندەشدا  
رۆژنامەنوسی تایبەت بە بواریکی دیاریکراو، و  
لەوهدا بواریکانی (رۆشنبیری، تەنزو گالته وگەپ)  
بە پلەى یەكەم هاتو.

8. لە رۆژنامەنوسی تایبەتمەند بە چین و  
تویژیکى دیاریکراو لە مشتەكەدا، (رۆژنامەنوسی  
خویندکاران) زۆرینە پيكدینیت.

9. لە رۆژنامەنوسی تایبەتمەند بە یادو  
بۆنەیهکی دیاریکراو لە مشتەكەدا، (رۆژنامەنوسی  
تایبەت بە یادى راپەرین) زۆرینە پيكدینیت.

10. لە روى هونەرى و نەخشەسازیهوه،  
(دەستنوس، چاپى دەستی، مۆنتاژى دەستی)  
بەشیکی تارادەیهك دیاری مشتەكەى گرتو.

## راسپارده گان

له ژيړ روښنايي دهره نجامه كانش، تويژهران  
چهند راسپارده يهك له پيښاو بهر زكردنه وهى ئاستى  
پيشه يى روژنامه نوسى كوردى له هه ريمى  
كوردستاندا به گشتى، و روژنامه نوسى رانيه به  
تايبهت، ده خه نه پو:

1. گرنگيدانى پتر به لايه نى پيشه يى  
روژنامه نوسى له سه رجه مى روه كانه وه: شيواز،  
نوسين و سازاندى، زمانه وانى، ناوه روځ،  
نه خشه سازى، جوړ... تاد.

2. هه ولدان بو تايبه تمه ندى زياتر له چاپكراوه  
خوله كييه كانداو هاندانى روژنامه نوسان بو  
به ده سته پيښانى پسي پوريتى له نوسين و سازاندى  
روژنامه نوسيدا.

3. زالبون به سه ر ئاسته ننگه ئايدو لوژى و  
سياسى و كومه لايه تى و دارايى و... تاد-هكان، و  
دوركه وتنه وه له خوښمايش كردن، و راهيښان و  
خوپه روه رده كردنى پتر له بوارى كارى راگه ياندىندا.

## پیشیاره کان

دوای پیشکەش کردنی دەرەنجام و  
راسپاردەکانیش، توێژەرانی پیشنیاردەکن:

1. توێژەرانی دیکە توێژینهوهی تایبەتی  
زانستی سەبارەت بە چاپکراوە دیار و تەمەندریژو  
کاریگەرەکانی رۆژنامەنوسی رانیە ئەنجام بدەن.  
2. توێژەرانی دیکە توێژینهوهی زانستی  
دەربارە رۆژنامەنوسی رانیە ئەنجام بدەن، لە  
سوونگی ئاستەنگەکانی بەردەم کاری  
رۆژنامەنوسانەوه.

3. توێژەرانی دیکە توێژینهوهی زانستی  
دەربارە ئامرازەکانی دیکە ی راگەیانندن (بینراو،  
بیستراو، ئەلیکترونی)ی رانیە ئەنجام بدەن.

## سەرچاوه كان

یه که م: ئینسکلۆپیدیا:

1. دهستهی نووسه رانی بریتانیکا، ئینسکلۆپیدیا  
بریتانیکا، (2014)، نوسخه ی ئەلکترونی، چاپنه کراو،  
له م لینکه وەرگیراوه:

<http://www.britannica.com/topic/newspaper>

2. ره فیه ق سالف و عه بدوللا زه نکه نه: رابه ری  
رۆژنامه نووسی کوردی، به شی دوهم (1939-  
1957)، نوسخه ی ئەلیکترونی، چاپنه کراو، سایتی  
بنکه ی ژین، له م لینکه وەرگیراوه:

<http://www.binkeyjin.com/Belgename.aspx?>

Cor=%DA%95%DB%86%DA%98%D9%86%D  
8%A7%D9%85%D9%87%E2%80%8C%D9%8  
8%D8%A7%D9%86%DB%8C<(29/12/2015)>.

دوهم: تووژینه وه:

3. هیرش ره سول: گوڤاری پینجی نازار سه ره تای  
رۆژنامه گه ری راپه رین (1991-1993)،  
تووژینه وه یه که پیشکه شی به شی راگه یاندنی کۆلیژی  
زانسته مرفوایه تییه کانی زانکۆی سلیمانی کراوه،  
2002، چاپنه کراوه.

## سێیه م: کتیب:

4. جه مال خه زنه دار (نوسین و ئاماده کرن): ئینسکلۆپیدیای رۆژنامه گهری کوردی 1898 – 2010، پیداجونه وه و پوخته کردن: عه بدوللا زه ننگه نه، پیشه کی: فه رهاد عه ونی، (هه ولیر: سه ندی کای رۆژنامه نوسانی کوردستان، 2011).
5. دسه روه ر عه بدولره حمان عومه ر: رۆژنامه نوسی کۆمه له ی خویندکارانی کوردستان 1981 – 2005، (سلیمانی: رۆژنامه ی "چاودیر"، 2008).
6. سه نگر زرار: بیبلۆگرافیای بلاوکراوه وه رزشییه کان 1985 – 2012، (هه ولیر: به ریوه به رایه تیی گشتیی چاپ و بلاوکردنه وه، 2012).
7. عبدالله زه ننگه: رۆژنامه نوسی کوردی له کوردستانی دواي - راپه پین - به دوا داجونیکی مه یدانی یه، (هه ولیر: حکومه تی هه ریمی کوردستان - وه زاره تی رۆشنبیری، 1998).
8. نه وزاد عه لی ئه حمه د: شوپشی رۆژنامه .. رۆژنامه ی شوپش، (سلیمانی: سه نته ری راگه یانندی کۆمه له ی خویندکارانی کوردستان، 2001).

## چوارەم: دەستنوس:

9. مەحمود قادر فەرەج: مېژۆی رانیە، چاپنە کراوە.

## پینجەم: رۆژنامە و گۆڤار:

10. رۆژنامە و گۆڤارو بلاوکراوە کانی ناوەندی قەزای رانیە (1991 – 2015).

11. زنار (گۆڤار)، وتویژ لە گەڵ مامۆستا ئیبراھیم رەمەزان، سازدانی: جوتیار توفیق ھەورامی، ژمارە (13)، کانونی یەكەمی 2007.

12. ھێرش رەسول: "زنار" چۆنە و چۆن بێ باشە؟، گۆشە (گوزارشت)، زنار (گۆڤار)، ژمارە (12)، تشرینی دوھمی 2007.

13. ھێرش رەسول: دەنگی راپەرین یەكەمین ئیزگە ناوخۆیی، کوردستانی نوێ (رۆژنامە)، ژمارە (2718)، سالی یانزەھەم، دوشەممە 2002/4/1.

14. ھێرش رەسول: رۆژنامە ی رۆژانە ی (مانگرتن) 10 بۆ 1991/12/14 – رانیە، رانیە (گۆڤار)، ژمارە (5)، ئابی 2003.

## سوپاس و پيژانين

ليڙه دا به پيويستي ده زانين سوپاسي تايبه تي  
كاك ستران عه بدوللاو روژنامه ي (كوردستاني نوي)  
بكهين، كه ئه ركي چاپكردني ئه م توپژينه وه يه يان  
گرته ئه ستو.

هه روا زور سوپاسي هاوريپانمان: م. محهمه د  
بابولي بو ديزانكردني ناوه وه، و كاك هوگر  
حه مه سالج بو ديزانكردني به رگي ناميلكه كه  
ده كهين.

نمونه يان زور بيت..

هيش - ناراز

## سەرئەج

ئەم نامىلكەيە، لە بنەپەتدا تووژىنەوہيەكى  
زانستىيە بە ناونىشانى (رۆژنامەنوسىيى لۆكالى لە  
باشورى كوردستاندا/ ناوہندى قەزاي رانيە 1991  
– 2015 بە نمونە)، كە لە كۆنفرانسى  
(گەشەپيدانى راپەرين و خویندنهوہيەكى نووى بۆ  
رەهەندەكانى/ زانكووى راپەرين – 6 و  
2015/3/7) پيشكەشكراوہ، دواى ئەوہش  
هەندى داتا و زانىارىيى ديكەى بۆ زيادكراوہ.









# تکلیف است

وفاقیہ کورڈ ملی پبلک ایئر لائنز پاکستان ۲۰۰۷ء تا ۲۰۱۰ء

## پیتوبیسٹہ خزمہ تگوزاری ہوا لائنیں لہناست داہانی ولایت کہ مہتر نہیت

مہتر نہیت نے پاکستان کی ہوا لائنوں کی تعمیر و ترقی کے لیے ایک نیا دور کا آغاز کیا ہے۔ ان کی قیادت میں پاکستان ایئر لائنز کی خدمات بہتر بنائی گئی ہیں۔

### حکومت کی ترویج

حکومت کی ترویج کے لیے پیتوبیسٹہ خزمہ تگوزاری ہوا لائنیں لہناست داہانی ولایت کہ مہتر نہیت نے ایک نیا دور کا آغاز کیا ہے۔ ان کی قیادت میں پاکستان ایئر لائنز کی خدمات بہتر بنائی گئی ہیں۔

### کورڈ گائی پھر تانیا روو لہوولانی تری

کورڈ گائی پھر تانیا روو لہوولانی تری نے ایک نیا دور کا آغاز کیا ہے۔ ان کی قیادت میں پاکستان ایئر لائنز کی خدمات بہتر بنائی گئی ہیں۔

### تگوزاری ہوا لائنیں لہناست داہانی ولایت کہ مہتر نہیت

تگوزاری ہوا لائنیں لہناست داہانی ولایت کہ مہتر نہیت نے ایک نیا دور کا آغاز کیا ہے۔ ان کی قیادت میں پاکستان ایئر لائنز کی خدمات بہتر بنائی گئی ہیں۔



حکومت کی ترویج کے لیے پیتوبیسٹہ خزمہ تگوزاری ہوا لائنیں لہناست داہانی ولایت کہ مہتر نہیت نے ایک نیا دور کا آغاز کیا ہے۔ ان کی قیادت میں پاکستان ایئر لائنز کی خدمات بہتر بنائی گئی ہیں۔

# خور

XOR

## شاہنامہ تازہ رانیہ

### دہیت لہمدووا لہ رانیہ یاسا سوکمر بکات

شاہنامہ تازہ رانیہ کی نئی جلد شائع ہوئی ہے۔ اس جلد میں شاہنامہ کی تاریخ اور اس کی ترقی کے بارے میں تفصیلی معلومات دی گئی ہیں۔

شاہنامہ تازہ رانیہ کی نئی جلد شائع ہوئی ہے۔ اس جلد میں شاہنامہ کی تاریخ اور اس کی ترقی کے بارے میں تفصیلی معلومات دی گئی ہیں۔

شاہنامہ تازہ رانیہ کی نئی جلد شائع ہوئی ہے۔ اس جلد میں شاہنامہ کی تاریخ اور اس کی ترقی کے بارے میں تفصیلی معلومات دی گئی ہیں۔



شاہنامہ تازہ رانیہ کی نئی جلد شائع ہوئی ہے۔ اس جلد میں شاہنامہ کی تاریخ اور اس کی ترقی کے بارے میں تفصیلی معلومات دی گئی ہیں۔

# دہروازہ پیکر تر

کشمکش و خوار و خوددہمویہ کتا لوت

## لہم سالی خوتیندا دہتری رانیہ (۱۰۱) بیشای خوتیندا پیتوبیسٹہ

پیتوبیسٹہ خزمہ تگوزاری ہوا لائنیں لہناست داہانی ولایت کہ مہتر نہیت نے ایک نیا دور کا آغاز کیا ہے۔ ان کی قیادت میں پاکستان ایئر لائنز کی خدمات بہتر بنائی گئی ہیں۔

پیتوبیسٹہ خزمہ تگوزاری ہوا لائنیں لہناست داہانی ولایت کہ مہتر نہیت نے ایک نیا دور کا آغاز کیا ہے۔ ان کی قیادت میں پاکستان ایئر لائنز کی خدمات بہتر بنائی گئی ہیں۔

پیتوبیسٹہ خزمہ تگوزاری ہوا لائنیں لہناست داہانی ولایت کہ مہتر نہیت نے ایک نیا دور کا آغاز کیا ہے۔ ان کی قیادت میں پاکستان ایئر لائنز کی خدمات بہتر بنائی گئی ہیں۔



پیتوبیسٹہ خزمہ تگوزاری ہوا لائنیں لہناست داہانی ولایت کہ مہتر نہیت نے ایک نیا دور کا آغاز کیا ہے۔ ان کی قیادت میں پاکستان ایئر لائنز کی خدمات بہتر بنائی گئی ہیں۔



## گوشارنگی و ہری رونا کیری کشیہ لہ تازی لہ تازی دہر دہرچی

### ۳ مارچ



